

542188-2026 - Gara

Germania – Sistemi offset digitali – Az. 25642 Digitale Druck-Produktionssysteme inkl. All-In-Service Vertrag (Rahmenvereinbarung)

OJ S 149/2026 05/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-mail: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Az. 25642 Digitale Druck-Produktionssysteme inkl. All-In-Service Vertrag (Rahmenvereinbarung)

Descrizione: Az. 25642 Digitale Druck-Produktionssysteme inkl. All-In-Service Vertrag

Identificativo della procedura: 5ac19837-dc49-42fa-8b8e-d216e4d5716a

Identificativo interno: 2026-0027-1000-100

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 30122100 Sistemi offset digitali

Classificazione aggiuntiva (cpv): 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Stadtverwaltung Köln, Zentrale Dienste - Post- und Druckservice, Willy-Brandt-Platz 2

Località: Köln

Codice postale: 50679

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore massimo dell'accordo quadro: 624 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Corruzione:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Insolvenza:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Amministrazione controllata:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Grave illecito professionale:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Cessazione di attività:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Az. 25642 Digitale Druck-Produktionssysteme inkl. All-In-Service Vertrag (Rahmenvereinbarung)

Descrizione: Höchstmenge: Anmietung von 2 Schwarzweißdruckproduktionssystemen 1 Farbdruckproduktionssystem für 48 Monate inklusive All-In-Service Vertrag zuzüglich 30% der in den Vergabeunterlagen (Anlage 2 Preisblankett) aufgeführten Anzahl an Druckseiten.

Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 30122100 Sistemi offset digitali

Classificazione aggiuntiva (cpv): 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Stadtverwaltung Köln, Zentrale Dienste - Post- und Druckservice, Willy-Brandt-Platz 2

Località: Köln

Codice postale: 50679

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/12/2026

Data di fine durata: 30/11/2030

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Den veröffentlichten Dokumenten ist das Dokument

"Eigenerklärung_RUS-Sanktionen_Art_5k" zu entnehmen. Diese Eigenerklärung ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem Teilnahmeantrag oder dem Angebot einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 3 Geräteausstattung Produktdatenblätter zu den einzelnen Modulen mit folgendem Inhalt: Gerätetyp Leistung / Watt Maße der Anlagen

Gewicht der einzelnen Module Höhe Druckoutput (mindestens 300 Seiten für das S/W System) Im Datenblatt enthaltene optionale Aufrüstungen die nicht angeboten werden, sind zu streichen. Aufrüstungen der Serienmodelle zur Erfüllung des Anforderungsprofils sind gestattet und gesondert beizufügen Beschreibung des funktionalen Aufbaus des angebotenen Drucksystems beziehungsweise der angebotenen Drucksysteme inklusive Beschreibung der Einzelmodule, RIP-Verarbeitung, Erweiterungen, sowie die Endverarbeitung. Zusicherung der Eignung für Transaktionsdruck und spätere Kuvertierung Nachweis Objektbesichtigung

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Testdrucke in 5facher Ausfertigung für die Druckqualitätbetrachtung und gleichbleibende Druckqualität für die gesamte Vertragsdauer.

Nachweis CE-Zertifizierung TÜV Zertifizierung Zertifizierung nach DIN EN 27779

Beschreibung, wie die Verfügbarkeit des Systems sichergestellt wird. (Maßnahmen zur Erhöhung der Verfügbarkeit und der stabilen Lauffähigkeit.) Fehlerprotokolle der letzten 2 Jahre vergleichbarer Anlagen Schriftliche Erklärung, in welcher Form das Personal der Stadt Köln eingewiesen wird, unter Angabe, wie lange die Einweisung dauern wird. Hierbei gilt, dass die Schulung vor Ort (Stadt Köln) stattfinden muss.

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Es sind mindestens zwei Referenzen innerhalb der letzten 3 Jahre anzugeben von öffentlichen beziehungsweise privaten Auftraggebern, bei denen vergleichbare Anlagen bereits installiert und gewartet wurden. Hierbei sind Auftraggeber, Kontaktdaten sowie der Auftragsumfang anzugeben.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Bei Angebotsabgabe: Eigenerklärung / Zusicherung über Abschluss / Vorhandensein einer Betriebshaftpflichtversicherung mit den Deckungssummen:: € 5.000.000,00 für Personenschäden € 1.000.000,00 für Sachschäden € 500.000,00 für Vermögensschäden Zur Auftragsvergabe: Bestätigung des Versicherungsunternehmens (nicht älter als 3 Monate) über das Vorhandensein einer Betriebshaftpflichtversicherungen mit den Deckungssummen: € 5.000.000,00 für Personenschäden € 1.000.000,00 für Sachschäden € 500.000,00 für Vermögensschäden

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Technische Ausstattung

Descrizione: Technische Ausstattung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f92720c9d-5f470463b1a65702&

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 07/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: siehe Bekanntmachung und Vergabeunterlagen

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren

Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen

Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Numero di registrazione: 07999

Indirizzo postale: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3

Località: Köln

Codice postale: 50679

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

E-mail: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Telefono: +49 22122124789

Fax: +49 22122123011

Indirizzo internet: <https://www.stadt-koeln.de>

Profilo del committente: <https://www.stadt-koeln.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. **ORG-7004**

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Str. 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefono: +49 251-411-4985

Fax: +49 251-411-2165

Indirizzo internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. **ORG-7005**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 03bcd35-568e-475b-8c32-b9ab0ea7ec32 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 04/08/2026 14:28:14 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 542188-2026

Numero dell'edizione della GU S: 149/2026

Data di pubblicazione: 05/08/2026